

Distr.: Limited
4 October 2022
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السابعة والسبعون

اللجنة الأولى

البند 92 من جدول الأعمال

معاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية

ومنطقة البحر الكاريبي (معاهدة تلاتيلوكو)

الأرجنتين، إكوادور، أنتيغوا وبربودا، أوروغواي، باراغواي، البرازيل، بليز، بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)، بيرو، ترينيداد وتوباغو، جامايكا، الجمهورية الدومينيكية، سانت فنسنت وجزر غرينادين، سانت لوسيا، السلفادور، شيلي، غواتيمالا، فنزويلا (جمهورية - البوليفارية)، كازاخستان، كوبا، كوستاريكا، كولومبيا، المكسيك، النمسا، نيجيريا، نيكاراغوا، هندوراس: مشروع قرار

**معاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
(معاهدة تلاتيلوكو)**

إن الجمعية العامة،

إن تشير إلى فتح باب توقيع معاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (معاهدة تلاتيلوكو)⁽¹⁾ في مدينة مكسيكو في 14 شباط/فبراير 1967،

وإن تشير أيضاً إلى أنها رحبت مع الارتياح الخاص، في قرارها 2286 (د-22) المؤرخ 5 كانون الأول/ديسمبر 1967، بمعاهدة تلاتيلوكو بوصفها حدثاً ذا أهمية تاريخية في سياق الجهود المبذولة لمنع انتشار الأسلحة النووية وتعزيز السلام والأمن الدوليين،

وإن تشير كذلك إلى أن معاهدة تلاتيلوكو تنص في ديباجتها على أن المناطق الخالية عسكرياً من الأسلحة النووية ليست غاية في حد ذاتها بل وسيلة لتحقيق نزع السلاح العام الكامل في مرحلة لاحقة،

وإن تشير إلى أن معاهدة تلاتيلوكو تنص في ديباجتها على أن إنشاء مناطق خالية عسكرياً من الأسلحة النووية يرتبط ارتباطاً وثيقاً بصون السلام والأمن في المناطق المعنية وأن جعل مناطق جغرافية واسعة مناطق خالية عسكرياً من الأسلحة النووية، بقرار سيادي تتخذه الدول التي تضمها تلك المناطق، سيكون له تأثير مفيد على المناطق الأخرى التي توجد فيها ظروف مماثلة،

(1) United Nations, *Treaty Series*, vol. 634, No. 9068



وإن تری أن معاهدة تلاتيلوكو، بعد مرور خمسة وخمسين عاماً على اعتمادها، لا تزال صكاً حياً ومصدر إلهام لإنشاء مناطق أخرى خالية من الأسلحة النووية،

وإن تحيط علماً بإعلان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي منطقة سلام، الصادر عن جماعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في مؤتمر قمته الثاني الذي عقده في هافانا يومي 28 و 29 كانون الثاني/يناير 2014، وبالالتزام الذي قطعه دول المنطقة على نفسها في هذا السياق لمواصلة تشجيع نزع السلاح النووي باعتباره هدفاً ذا أولوية⁽²⁾،

وإن تؤكد أن معاهدة تلاتيلوكو، التي أصبحت سارية بالنسبة لجميع الدول الثلاث والثلاثين ذات السيادة في المنطقة، وطدت أول منطقة خالية من الأسلحة النووية تُنشأ في منطقة ذات كثافة سكانية عالية،

وإن تقر بما لمعاهدات تلاتيلوكو وراروتونغا⁽³⁾ وبانكوك⁽⁴⁾ وبليندابا⁽⁵⁾ ومعاهدة إنشاء منطقة خالية من الأسلحة النووية في وسط آسيا⁽⁶⁾ ومعاهدة أنتاركتيكا⁽⁷⁾ وإعلان منغوليا مركزها كدولة خالية من الأسلحة النووية، من مساهمة هامة في تحقيق عدم الانتشار النووي ونزع السلاح النووي،

وإن تشير إلى جميع قرارات الأمم المتحدة المتخذة في هذا الصدد التي تدعم إنشاء المناطق الخالية من الأسلحة النووية،

وإن تؤكد أهمية توثيق التعاون بين المناطق الخالية من الأسلحة النووية بطرق منها عقد اجتماعات مشتركة للدول الأطراف في معاهدات إنشاء تلك المناطق والدول الموقعة عليها والدول التي لها مركز مراقب فيها،

وإن ترحب بعقد مؤتمرات الدول الأطراف في معاهدات إنشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية والدول الموقعة عليها ومنغوليا، وبمساهمتها في إيجاد عالم خال من الأسلحة النووية والحفاظ عليه،

وإن تلاحظ أن مؤتمر الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لاستعراض المعاهدة في عام 2010 شجع، في وثيقته الختامية⁽⁸⁾، على إنشاء مناطق جديدة خالية من الأسلحة النووية على أساس ترتيبات يتفق عليها بحرية بين الدول في المنطقة المعنية، وعلى تعزيز التعاون وآليات التشاور بين المناطق الخالية من الأسلحة النووية المنشأة بالفعل عن طريق اتخاذ تدابير ملموسة لتنفيذ مبادئ وأهداف معاهدات المناطق الخالية من الأسلحة النووية ذات الصلة على نحو تام، وأثنى على وكالة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لدورها القيادي في هذا المجال،

(2) انظر A/68/914، المرفق.

(3) *حولية الأمم المتحدة لنزع السلاح*، المجلد 10: 1985 (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.86.IX.7)، التنزيل السابع.

(4) United Nations, *Treaty Series*, vol. 1981, No. 33873.

(5) A/50/426، المرفق.

(6) United Nations, *Treaty Series*, vol. 2970, No. 51633.

(7) المرجع نفسه، المجلد 402، الرقم 5778.

(8) مؤتمر الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لاستعراض المعاهدة في عام 2010، الوثيقة الختامية، المجلدات الأولى إلى الثالث (NPT/CONF.2010/50 (Vol. I)) و (NPT/CONF.2010/50 (Vol. II)) و (NPT/CONF.2010/50 (Vol. III)).

وإنّ تعيد تأكيد أهمية الوكالة بوصفها المحفل القانوني والسياسي الملائم لكفالة الامتثال التام لمعاهدة تلاتيلوكو وتنفيذها بالكامل والتعاون مع كيانات المناطق الأخرى الخالية من الأسلحة النووية،

وإنّ تشير إلى أن قرارها 71/73 المؤرخ 5 كانون الأول/ديسمبر 2018 خلص إلى عقد المؤتمر الرابع للمناطق الخالية من الأسلحة النووية ومنغوليا، كمؤتمر مدته يوم واحد، في مقر الأمم المتحدة بنيويورك في موعد لم يُحدّد بعد،

وإنّ تشير أيضاً إلى قرارها 27/74 المؤرخ 12 كانون الأول/ديسمبر 2019،

1 - **ترحب** بسريان معاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (معاهدة تلاتيلوكو) بالنسبة لجميع الدول ذات السيادة في المنطقة؛

2 - **تلاحظ** مع الارتياح أن عام 2022 يوافق الذكرى السنوية الثالثة والخمسين لبدء سريان معاهدة تلاتيلوكو التي دخلت حيز النفاذ في 25 نيسان/أبريل 1969، ولإنشاء وكالة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

3 - **ترحب مع الارتياح** بمذكرة التفاهم الموقعة بين وكالة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والمفوضية الأفريقية للطاقة النووية في 1 كانون الأول/ديسمبر 2021، وتشجع المنطقتين على النهوض بتنفيذها على نحو كامل وفعال بغية تعزيز آليات التعاون والتشاور؛

4 - **تشجع** مرة أخرى الدول الأطراف في البروتوكولين الإضافيين الأول والثاني لمعاهدة تلاتيلوكو⁽⁹⁾ على استعراض إعلاناتها التفسيرية للبروتوكولين الإضافيين، وفقاً للإجراء 9 من الوثيقة الختامية لمؤتمر الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لاستعراض المعاهدة في عام 2010⁽¹⁰⁾، مؤكدة مجدداً ومُدرّكة المصالح المشروعة للدول التي تتألف منها المنطقة الخالية من الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في الحصول على ضمانات أمنية كاملة لا لبس فيها من الدول الحائزة للأسلحة النووية؛

5 - **تشجع** الدول الأعضاء في وكالة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على مواصلة الأنشطة والجهود التي تقوم بها مع الوكالة، وذلك لأغراض منها:

(أ) أن تؤيد الجهود المبذولة حالياً في إطار متعدد الأطراف من أجل تحديد والتماس التدابير الفعالة التي تشجع على الامتثال للالتزامات نزع السلاح وعدم الانتشار؛

(ب) أن تعزّز سبل التعاون مع الدول الأطراف في معاهدات إنشاء مناطق خالية من الأسلحة النووية والدول الموقّعة عليها ومنغوليا؛

(ج) أن تشجّع أنشطة التتقيف المتعلقة بنزع السلاح النووي وعدم الانتشار؛

6 - **تقرر** أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الثمانين البند المعنون "معاهدة حظر الأسلحة النووية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (معاهدة تلاتيلوكو)".

(9) United Nations, *Treaty Series*, vol. 634, No. 9068.

(10) انظر: مؤتمر الأطراف في معاهدة عدم انتشار الأسلحة النووية لاستعراض المعاهدة في عام 2010، الوثيقة الختامية، المجلد الأول (NPT/CONF.2010/50 (Vol. I))، الجزء الأول، استنتاجات وتوصيات بشأن إجراءات المتابعة، الفرع الأول المعنون "نزع السلاح النووي".